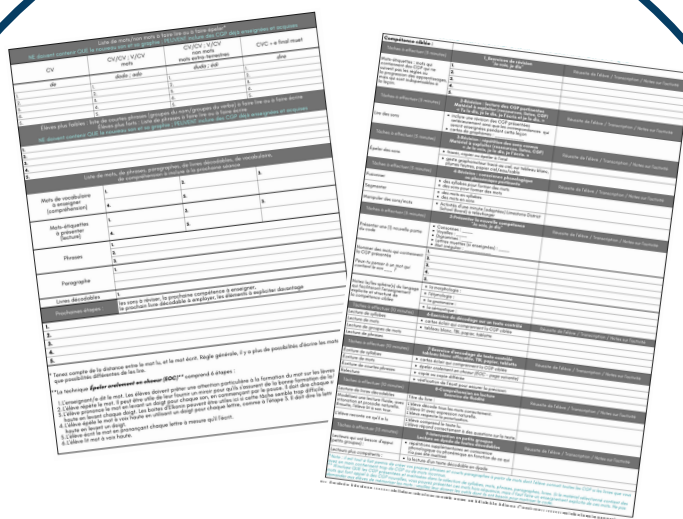


Gabarits de planification



© 2022

MICHÈLE ET ALEX-ANDRÉE

d'un enseignement
explicite et structuré
des fondements en
littératie



Alex-Andrée Madore, M.A., C. Psych.
Psychologue clinique et scolaire
CSC Nouvelon, Sudbury, ON
www.childpsychologynorth.com



Michèle Minor-Corriveau, M.Sc.S. Ph.D.
Orthophoniste, Professeure agrégée
Université Laurentienne, Sudbury, ON
www.micheleminorcorriveau.com

Passionnées de la lecture et de l'écriture, et préoccupées par :

- la réussite de tous les élèves,
- de l'enseignement axé sur la science,
- d'une pédagogie différenciée qui mesure le rendement des élèves à partir de l'évaluation au service de l'apprentissage.

Alex-Andrée et Michèle partagent avec vous des ressources créées en tenant compte des plus récentes études scientifiques, pour vous appuyer dans vos efforts de veiller à ce que tout élève ait le **droit de lire**.

Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans l'autorisation de l'auteur est interdite, et constitue une infraction en vertu de la loi sur le droit d'auteur (L.R.C. (1985), ch. C-42), y compris, sans toutefois s'y limiter :

la traduction, l'adaptation ou la transformation, l'arrangement, la reproduction par un art ou un procédé quelconque, la copie, l'exécution, la vente, la distribution ou la publication d'un produit qui est dérivé du contenu ci-rattaché.

Michèle et Alex-Andrée vous souhaitent bon succès avec vos apprenantes et apprenants et sont reconnaissantes envers le respect que vous accorderez à leur propriété intellectuelle.



GABARITS D'ENSEIGNEMENT EXPLICITE ET STRUCTURÉ DES FONDEMENTS EN LITTÉRATIE

LIRE ET ÉCRIRE L'ALPHABET LATIN

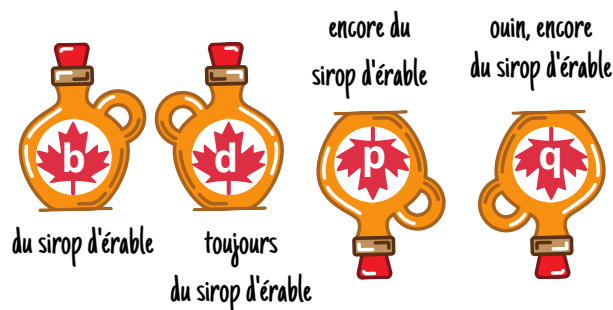
En français comme en anglais, l'alphabet compte 26 lettres. Ces 26 lettres sont employées seules ou en combinatoire et permettent de faire 36 sons en français, et 44 sons en anglais. Les sons sont également nommés « phonèmes ». Lorsqu'on utilise plus d'une lettre pour représenter un son, on utilise le terme « graphèmes ». En français, les 26 lettres qui représentent 36 sons se combinent d'environ 130 différentes façons. En anglais, on compte environ 250 différents graphèmes possibles. Ces deux langues qui ressemblent plus qu'elles ne se distinguent comptent des particularités qui font d'elles des langues dites opaques : il faut un enseignement explicite, cumulatif, progressif rigoureux pour arriver à maîtriser leurs codes.

LA LANGUE ÉCRITE EST DÉLINQUANTE

Notre cerveau est fait pour reconnaître les objets comme étant ce qu'ils sont, peu importe leur orientation dans l'espace. Une bouteille de sirop d'érable demeure une bouteille de sirop d'érable, que vous la voyiez à l'endroit, à l'envers ou de côté, à titre d'exemple. Toutefois, lorsqu'on demande au cerveau d'identifier comme étant différents, des graphèmes comme b, d, p et q, c'est lui en demander beaucoup. On y arrive, mais pour certains apprenants, il est plus difficile pour eux d'exiger à leur cerveau de se détacher de cette notion de permanence de l'objet. Pour tenter d'accompagner l'apprenant et le soutenir, il est utile que les adultes, devenus lecteurs compétents, de leur entourage étayent les apprentissages pour faciliter la lecture et l'écriture.

MATÉRIEL

En plus de ce gabarit, il vous sera utile de réfléchir aux mots que vous désirez présenter lors de votre leçon d'enseignement explicite. Sachez que même les enseignants les plus expérimentés suivent une telle planification lorsqu'ils doivent expliciter une compétence nouvelle, en présentant des mots et phrases qui contiennent la ou les graphies ciblées. Ce serait irréaliste pour tout enseignant d'y aller de mémoire : faites-vous la faveur de réfléchir aux mots que vous désirez inclure, et n'ayez pas peur d'exploiter les ressources à votre portée (listes de mots, recherches sur internet, votre imagination, etc.) Vous n'avez pas à réinventer la roue.



DÉMARCHE PROPOSÉE

Le gabarit ci-présenté vous permettra d'identifier des moments brefs d'enseignement explicite et structuré des compétences en littératie, en intégrant toutes les composantes essentielles à une démarche d'enseignement de la littératie fondée sur la science, comme la conscience phonologique et phonémique, l'activation des connaissances antérieures, l'enseignement du vocabulaire et de mots-étiquettes ou même des mots irréguliers au besoin.

Michèle et Alex-Andrée

POUR ORIENTER VOTRE PLANIFICATION

Lorsque vous planifiez la prochaine compétence langagière ou linguistique que vous désirez présenter, il est utile de vous poser les questions suivantes avant, pendant, et après que vous aurez dressé votre plan :

1. *Est-ce que j'ai quelque chose à enseigner aux élèves avant de présenter cette compétence ? Y a-t-il un lien à faire avec une notion que j'ai présentée ou y a-t-il des éléments à mettre en opposition ? Tâches de les amener à faire des liens entre ce qui est semblable, sans trop leur donner des détails qui pourraient les confondre.*
2. *Est-ce que les mots que j'ai choisis contiennent des correspondances sons-lettres que je n'ai pas encore enseignées ?*
3. *Si j'ai enseigné ces correspondances, les élèves ont-ils eu suffisamment d'expérience pour les maîtriser ?*
4. *Dans les listes de mots ou de non-mots que j'ai dressés, y a-t-il trop de lettres muettes, ou trop de distance entre le mot lu, et les façons d'orthographier ce mot ? Il n'est pas forcément nécessaire d'omettre ces mots de votre planification, mais votre réflexion intentionnelle sur le code vous permettra de comprendre pourquoi certains mots pourraient être moins bien réussis à l'écrit que d'autres.*

Ce genre d'exercice de planification exige un investissement de temps. Le processus peut paraître long au début. Rappelez, pendant un moment, votre toute première année en enseignement... Trouvez-vous que vous êtes devenus plus efficaces à planifier des journées entières d'activités engageantes pour motiver vos groupes d'élèves? Bien sûr que oui. Au fil du temps, avez-vous dû apprendre à intégrer de nouvelles méthodes d'évaluation ou d'enseignement ? Certes. Alors c'est exactement ce qui s'impose ici.

La différence, c'est que votre expérience fera en sorte que vous développerez vite le tour de ce genre d'activité. Avec le temps, et même très bientôt, la planification des leçons d'enseignement explicite et structuré qui s'intègrent à des jeux et à des activités que vous faites déjà amplement avec vos élèves deviendra un jeu d'enfants. Heureusement qu'il n'est surtout pas défendu de vous amuser ! Intégrez ce genre d'activité répétitif à un jeu d'équipe, mais assurez-vous que chaque élève ait l'occasion de s'exercer à mettre en œuvre les nouvelles compétences acquises.

Pourquoi ne pas travailler en équipe pour dresser des gabarits pour diverses compétences, pour lesquelles vous n'aurez qu'à ajuster le tir en fonction de ce que votre groupe a ou n'a pas maîtrisé ? Vous gagnerez du temps, et ce, de manière exponentielle.

EXPLOITEZ VOTRE EXPERTISE : LA LIBERTÉ DE FAIRE DES CHOIX DIDACTIQUES

Il serait très rare que l'on vous demande de ne pas exploiter du matériel que vous avez à votre portée. Il est utile, toutefois, de reconnaître que même si l'on indique que le matériel ou les ressources pédagogiques suivent une progression des apprentissages ou des attentes en fonction de l'âge ou du niveau scolaire de l'élève, très peu d'études nous permettent de confirmer ce constat. Il faut alors activer notre raisonnement et savoir choisir, parmi les ressources que nous avons en main, les activités qui se prêtent bien à notre objectif pédagogique. N'hésitez pas à les modifier pour qu'elles correspondent davantage à votre objectif pédagogique, mais soutenez les élèves en leur fournissant tout ce dont ils auront besoin pour réussir à la tâche.

Les questions que vous vous posez et la réflexion sur le code en planifiant votre activité à l'aide d'un gabarit comme celui qui suit vous donneront la confiance de savoir que vous fournissez à vos élèves tout le nécessaire pour qu'ils puissent réussir. Dans l'éventualité où les élèves semblent éprouver des difficultés avec la matière présentée, vous devez de vous interroger sur leur rendement en analysant leurs erreurs, et en ajustant vos attentes en fonction de leurs besoins.

Lorsque la majorité du groupe réussit à faire ce que vous avez présenté, alors votre activité est considérée comme étant « réussie ». Toutefois, vous devez soutenir les élèves qui n'ont pas saisi la compétence au même rythme que le reste du groupe. En pensant à ces élèves, posez-vous les questions suivantes :

- L'élève manque-t-il d'exposition à la langue ?
- L'élève éprouve-t-il des difficultés dans d'autres matières ?
- L'élève démontre-t-il des caractéristiques qui le mettent à risque d'éprouver des difficultés à apprendre aisément ?

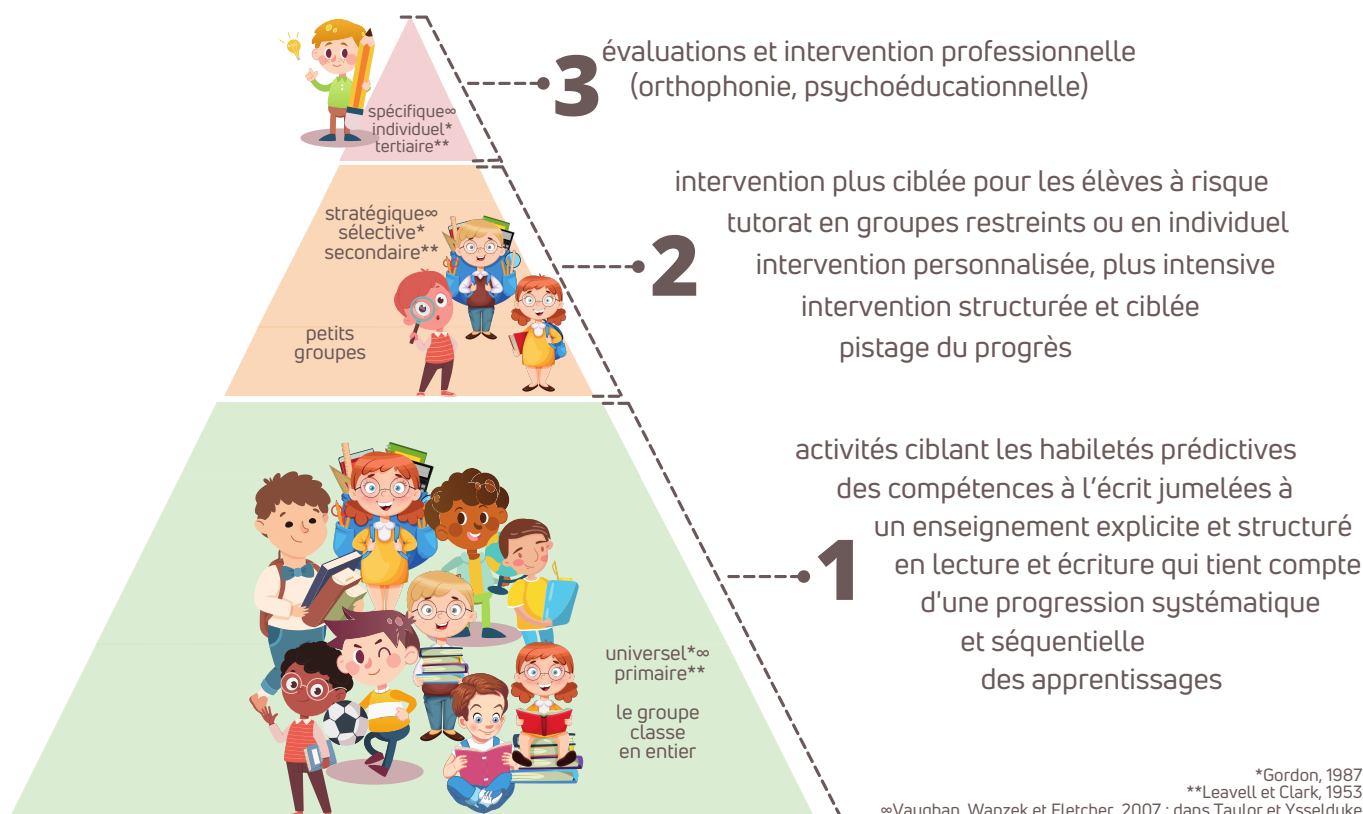
En vous interrogeant sur le « pourquoi » du manque de réussite chez certains, vous serez plus aptes à leur fournir le nécessaire pour les placer au centre de la réussite. Il est attendu que certains élèves auront des difficultés que l'on qualifie de résistantes à l'intervention.

Cela ne signifie pas qu'il n'y aura aucun moyen de les amener à faire des progrès, même dans les matières qui leur posent des difficultés importantes. Au contraire : avec du soutien continu et un enseignement explicite des compétences en littératie, les élèves en difficulté peuvent dépasser les attentes et atteindre un niveau de lecture et d'écriture/de maîtrise de l'orthographe fonctionnelle, malgré les défis qui persévéreront.

DU MATÉRIEL ADAPTÉ À CHACUNE DE VOS SÉANCES

Au tout début de ce processus, il se peut que même des textes décodables contiennent trop d'éléments que vous n'aurez pas encore enseignés aux élèves. Il est permis d'écrire un court paragraphe ou des phrases à lire si vos élèves doivent s'exercer sur des compétences alors que les premiers livres décodables contiennent trop de correspondances sons-lettres qui n'ont pas encore été enseignées. Si vos élèves ne sont pas encore au stade de lire des courtes phrases, vous pouvez remplacer les questions de vérification de la compréhension par des questions sur le sens des mots décodés. À l'aide d'un enseignement explicite et structuré et d'une progression des apprentissages bien étayée, vos élèves devraient progresser assez rapidement et vous pourrez intégrer des livres décodables à la pratique régulière dans un rien de temps. Si ce n'est pas le cas, il est possible que :

- les attentes soient trop élevées pour le groupe (révisez vos objectifs, et reprenez-vous) ;
- l'élève éprouve des difficultés qui devront être travaillées en petits groupes au niveau 2 de la pyramide ;
- l'élève éprouve des difficultés qui devront être évaluées par un/e psychologue ou un/e orthophoniste.

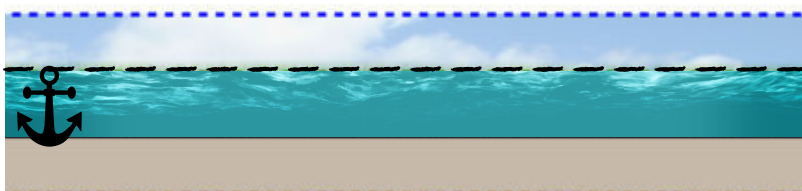
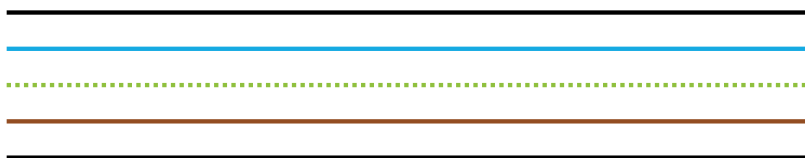


POUR SOUTENIR L'ÉLÈVE EN ÉCRITURE

Il est important que tous les élèves puissent s'exercer à écrire les mots et les phrases d'eux-mêmes. Toutefois, il est permis de recourir au TBI et d'opter pour des dictées négociées afin que les élèves activent leur raisonnement dans le choix de graphèmes. Cette approche est particulièrement utile lorsque vient le temps d'enseigner les compétences lexicales contextuelles (c/g dur et doux, s/ç/ss, s/z) ou les compétences grammaticales qui nécessitent des accords entre les mots de différentes classes.



Des modèles de papier
"ciel, gazon, terre"
ou
"ciel, eau, sable"
peuvent aider les élèves
à placer les lettres
au bon endroit et
dans la bonne position
comparativement
aux autres lettres du mot
sur la même ligne.



POUR SOUTENIR L'ÉLÈVE EN LECTURE

Guide de la rétroaction efficace en lecture




N'INTERROMPEZ PAS L'ÉLÈVE pendant qu'il tente de trouver une solution

laissez-le aller **ET** fournissez une rétroaction claire et précise sur son erreur par la suite

NE COMPARÉZ PAS L'ÉLÈVE AUX AUTRES chaque élève est sur sa propre trajectoire - parfois, c'est l'élève qui se compare aux autres et il faut l'amener à voir ses forces

N'IGNOREZ PAS SON ERREUR l'apprenant sait qu'il a commis une erreur

ne dites pas **REGARDE L'IMAGE** ça encourage les devinettes

DEVINE À PARTIR DE LA 1^{re} LETTRE ça ne mènera pas toujours à une solution

FIE-TOI AU SENS sens = rien à voir @ le mot écrit

LIS TOUTE LA PHRASE ENSUITE REVIENS LIRE LE MOT cette stratégie peut aider à découvrir le sens d'un mot nouveau lorsque l'élève peut décoder, mais elle ne mènera pas au décodage chez le lecteur qui est au stade débutant

L'ERREUR EST IMPORTANTE car elle fait partie de l'apprentissage

L'ERREUR NOUS RENSEIGNE SUR CE QUI RESTE À ENSEIGNER

OFFREZ UNE RÉTROACTION EFFICACE expliquez ce qui n'est pas réussi ET dites à l'élève comment bien lire le mot

REGARDE LE MOT décidez le mot avec l'élève en lui donnant le modèle

QUEL SON CETTE LETTRE FAIT-ELLE ? revenez sur ce qui a été enseigné et donnez-lui la CGP*

*correspondance graphème/phonème

FIE-TOI À TES YEUX « La lettre ___ fait le son ___ »

APRÈS AVOIR LU LA PHRASE donnez-lui le # de mots lus correctement

ET fournissez le modèle de la bonne réponse

L'APPRENTI-LECTEUR DOIT :

- recevoir une **rétroaction** précise et efficace*
- avoir accès à des textes qu'ils **peuvent** lire
- avoir accès à des textes qu'ils **veulent** lire
- avoir des moments de **lecture ininterrompue**
- apprendre à lire **avec fluence**...
...en **écoutant lire** des lecteurs compétents
- développer leurs habiletés de **conscience phonologique et phonémique**
- être appuyés **avant, pendant et après** la lecture
- être exposés à une **variété de genres**
- se faire lire des livres**, même s'il sait déjà lire
- savoir qu'apprendre à lire **ça prend du temps !**

SON ENSEIGNANT DOIT :

Reconnaitre les types d'erreurs pour savoir y remédier

L'ÉLÈVE LIT	RAISON POSSIBLE
grande au lieu de grand	consonnes finales muettes
cou au lieu de chou	digraphe /ch/
pain au lieu de bain	erreur d'inversion

CGP : correspondance graphème/phonème

Présenter un aide-visuel bande dessinée pourquoi

LA CGP* A ÉTÉ ENSEIGNÉE?

CGP : correspondance graphème/phonème

OUI	NON
Fournissez une rétroaction efficace. Prenez le temps nécessaire d'aider l'élève à consolider les acquis.	Il ne s'agit pas d'une erreur, alors. On ne peut pas faire d'erreur sur ce qu'on n'a pas encore appris.

« LÂCHE PAS LA PATATE. »

L'élève qui éprouve des défis en lecture doit mettre énormément d'effort pour rester engagé.

Amenez-le à reconnaître ses progrès, aussi minimes semblent-ils. Soulignez-les : l'élève ne remarquera pas toujours son progrès.

RÉTROACTION EFFICACE :
« TU AS RECONNU QUE LES LETTRES __ FONT LE SON __ »

Michèle Minor-Corriveau, PhD
Orthophoniste
www.micheleminorcorriveau.com

Alex-Andrée Madore M.A., C.Psych.
Psychologue
www.childpsychologynorth.com

POUR ÉTENDRE VOS CONNAISSANCES

Des séances d'analyse de matériel vous permettront d'exploiter tout le matériel que vous avez à votre portée, afin de ne pas être obligés de réinventer la roue. Vous gagnerez du temps à votre horaire, mais plus encore, vous acquerez des compétences d'analyses qui vous donneront le contrôle sur vos séances d'enseignement, afin de pouvoir fournir à l'élève une rétroaction corrective efficace. C'est ce qui fait toute la différence et qui réduit la différence d'écart entre le rendement des élèves qui ont de la difficulté à lire/écrire, et ceux qui y parviennent plus aisément.

Pour de plus amples renseignements sur les séances d'analyse du matériel, veuillez écrire à : mmminorcorriveau@gmail.com

ENSEIGNEMENT EXPLICITE ET STRUCTURÉ DES COMPÉTENCES EN LITTÉRATIE À MODIFIER POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS PÉDAGOGIQUES

PLANIFICATION DES CGP, MOTS, PHRASES, TEXTES À INTÉGRER À LA LEÇON

Liste de mots/non mots à faire lire ou à faire épeler* NE doivent contenir QUE le nouveau son et sa graphie ; PEUVENT inclure des CGP déjà enseignées et acquises			
CV	CV/CV ; V/CV mots	CV/CV ; V/CV non mots mots extra-terrestres	CVC + e final muet
<i>de</i>	<i>dodo ; ado</i>	<i>duda ; édi</i>	<i>dire</i>
1.	1.	1.	1.
2.	2.	2.	2.
3.	3.	3.	3.
4.	4.	4.	4.
5.	5.	5.	5.
Éléves plus faibles : liste de courtes phrases (groupes du nom/groupes du verbe) à faire lire ou à faire écrire Éléves plus forts : Liste de phrases à faire lire ou à faire écrire NE doivent contenir QUE le nouveau son et sa graphie ; PEUVENT inclure des CGP déjà enseignées et acquises			
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
Liste de mots, de phrases, paragraphes, de livres décodables, de vocabulaire, de compréhension à inclure à la prochaine séance			
Mots de vocabulaire à enseigner (compréhension)	1.	2.	3.
	4.	5.	
Mots-étiquettes à présenter (lecture)	1.	2.	3.
	4.	5.	
Phrases	1.		
	2.		
	3.		
Paragraphe	1.		
Livres décodables	1.		
Prochaines étapes :	les sons à réviser, la prochaine compétence à enseigner, le prochain livre décodable à employer, les éléments à expliciter davantage		
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
* Tenez compte de la distance entre le mot lu, et le mot écrit. Règle générale, il y a plus de possibilités d'écrire les mots que possibilités différentes de les lire. **La technique Épeler oralement en chœur (EOC)** comprend 6 étapes : 1. L'enseignant/e dit le mot. Les élèves doivent prêter une attention particulière à la formation du mot sur les lèvres. 2. L'élève répète le mot. Il peut être utile de leur fournir un miroir pour qu'ils s'assurent de la bonne formation de la bouche. 3. L'élève prononce le mot en levant un doigt pour chaque son, en commençant par le pouce. Il doit dire chaque son à voix haute en levant chaque doigt. Les boîtes d'Elkonin peuvent être utiles ici si cette tâche semble trop difficile. 4. L'élève épèle le mot à voix haute en utilisant un doigt pour chaque lettre, comme à l'étape 3. Il doit dire la lettre à voix haute en levant un doigt. 5. L'élève écrit le mot en prononçant chaque lettre à mesure qu'il l'écrit. 6. L'élève lit mot à voix haute.			

ÉTAPES À INCLURE À VOTRE ENSEIGNEMENT EXPLICITE ET STRUCTURÉ DES COMPÉTENCES EN LITTÉRATIE (DURÉE VISÉE : 60 MINUTES) À MODIFIER POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS PÉDAGOGIQUES

Compétence ciblée :		
Tâches à effectuer (5 minutes)	1_Exercices de révision "Je vois, je dis"	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Mots-étiquettes : mots qui contiennent des CGP qui ne suivent pas les règles ou la progression des apprentissages, mais qui sont indispensables à la leçon.	1.	
	2.	
	3.	
	4.	
	5.	
Tâches à effectuer (5 minutes)	2-Révision : lecture des CGP pertinentes Matériel à exploiter (ressources, listes, CGP) « Tu le dis, je le dis, je l'écris et je le dis. »	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Lire des sons	- inclure une révision des CGP présentées antérieurement ainsi que les correspondances qui seront enseignées pendant cette leçon - cartes de graphèmes : _____	
Tâches à effectuer (5 minutes)	3-Révision : répétition des sons connus Matériel à exploiter (ressources, listes, CGP) « Je le vois, je le dis, je l'écris. »	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Épeler des sons	tracer, copier ou épeler à l'oral	
	geste graphomoteur tracé au ciel, sur tableau blanc, plumes feutres, papier ciel/eau/sable	
Tâches à effectuer (5 minutes)	4-Révision : conscience phonologique ou phonémique pertinente	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Fusionner	- des syllabes pour former des mots - des sons pour former des mots	
Segmenter	- des mots en syllabes - des mots en sons	
Manipuler des sons/mots	Activités d'une minute (adaptées) Limestone District School Board) à télécharger	
Tâches à effectuer (5 minutes)	5-Présenter la nouvelle compétence "Je vois, je dis"	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Présenter une (1) nouvelle partie du code	- Consonnes : _____ - Voyelles : _____ - Digrammes : _____ - Lettres muettes (si enseignées) : _____ - Mot irrégulier : _____	
Nommer des mots qui contiennent la CGP présentée <i>Peux-tu penser à un mot qui contient le son ____ ?</i>	1.	
	2.	
	3.	
	4.	
	5.	
Notez la/les sphère(s) du langage qui faciliteront l'enseignement explicite et structuré de la compétence ciblée	la morphologie :	
	l'étymologie :	
	la grammaire :	
	la sémantique :	
Tâches à effectuer (10 minutes)	6-Exercice de décodage sur un texte contrôlé	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Lecture de syllabes	cartes éclair qui comprennent la CGP ciblée	
Lecture de mots	tableau blanc, TBI, papier, tablette	
Lecture de groupes de mots		
Lecture de phrases		
Tâches à effectuer (10 minutes)	7-Exercice d'encodage du texte contrôlé tableau blanc effaçable, TBI, papier, tablette	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Écriture de syllabes	cartes éclair qui comprennent la CGP ciblée	
Écriture de mots	épeler oralement en chœur (ÉOC - page suivante)	
Écriture de courtes phrases	copie ou copie différée	
Relecture	vérification de l'écrit pour assurer la précision	
Tâches à effectuer (10 minutes)	8-Compréhension en lecture Exercice de fluidité	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Lecture de livres décodables	Titre du livre :	
Modélisez une lecture fluide, avec intonation et prosodie naturelle. Ensuite, l'élève lit à son tour.	L'élève décode tous les mots correctement. L'élève lit avec expression naturelle. L'élève respecte la ponctuation.	
L'élève raconte ce qu'il a lu	L'élève comprend le texte lu. L'élève répond correctement à des questions sur le texte.	
Tâches à effectuer (15 minutes)	9-Intervention en petits groupes Lecture en dyade de textes décodables	Réussite de l'élève / Transcription / Notes sur l'activité
Lecteurs qui ont besoin d'appui (petits groupes) :	répétitions supplémentaires en conscience phonologique ou phonémique en fonction de ce qui n'a pas été maîtrisé	
Lecteurs plus compétents :	la lecture d'un texte décodable en dyade	

*Note : il est tout à fait permis de créer vos propres phrases et courts paragraphes à partir de mots dont l'élève connaît toutes les CGP si les livres que vous avez en main contiennent trop de CGP ou de mots inconnus.

** N'incluez QUE les CGP présentées et maîtrisées dans la sélection de syllabes, mots, phrases, paragraphes, livres. Si le matériel sélectionné contient des mots qui font appel à des CGP nouvelles, vous pouvez présenter ces mots hors séquence, mais il faut faire un enseignement explicite de ces mots. Ne pas demander aux élèves de mémoriser les mots : veuillez leur donner les outils dont ils ont besoin pour maîtriser le code.